華語文能力測驗(TOCFL)入門基礎級題型變更說明

一、說明

自 2015 年起,華語文聽力、閱讀測驗入門基礎級正式考試將各新增一個題型,聽力測驗新增題型為「對話」,閱讀測驗增設「閱讀理解」題型。題型變更的目的為:提供華語程度介於基礎級與進階級水準之間的學習者,在入門基礎級測驗能有更適合的題型以測出其能力,來進一步銜接及過渡至進階高階級測驗。

測驗研發人員以《歐洲共同語文參考架構》(CEFR)在 A2 級與 B1 級的語言能力描述為依據,假定程度介於 A2 與 B1 水準之間的學習者,在談話、文本主題為日常生活與個人熟悉的情況下,能從由大量日常詞彙所組成的較長對話及簡單短文中,掌握其要點,因此分別於聽力測驗、閱讀測驗中,新增「對話」和「閱讀理解」題型。此二題型通過預試後的試題分析加以驗證,確認適合增設於入門基礎級測驗。

更新後的入門基礎級華語文聽力測驗包含四種題型:看圖回答、問答理解、 對話理解以及對話(文字選項);入門基礎級華語文閱讀測驗則包含五種題型:單 句理解、看圖釋義、選詞填空、完成段落以及閱讀理解。

二、新增題型介紹

● 聽力測驗——對話

在這個部分,考生會聽到一段比較長的對話,每段對話只念一遍。對話結束後會問一個問題,每個問題都有(A)(B)(C)(D)四個文字選項,考生依據對話內容,選出正確的答案。

● 閱讀測驗——閱讀理解

在這個部分,考生會看到一篇短文,搭配一個提問及(A)(B)(C)(D)四個文字 選項。考生依據短文內容,選出正確的答案。

三、例題

● 聽力測驗——對話

1.

男:小美,妳的電話號碼是幾號?

女:上次不是才給你嗎?

男:抱歉,我不小心把那張紙給弄丟了。

女:把你的手機拿出來吧!記在你的手機裡,這樣才不會再弄丟。

男:小美為什麼要這位先生把手機拿出來?

- (A) 她想知道對方有沒有手機
- (B) 她想借對方的手機打電話
- (C) 她不相信對方把手機弄丟了
- (D) 她想把自己的電話號碼給對方

● 閱讀測驗——閱讀理解

每天我要到許多地方去,也會遇到很多人。有些人喜歡叫我「左轉」、「右轉」、「停」;有些人會把髒東西留在我的車上。不過也有一些不錯的人,可以從他們身上學到很多東西,所以我也交了好幾個朋友。真是什麼樣的人都有啊!

- 1. 寫文章的人可能是做什麼工作的?
 - (A) 教書
 - (B) 賣汽車
 - (C) 開計程車
 - (D) 打掃房子

Updates to Test Section Addition in the Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL) Band A

1. Introduction

In 2015, TOCFL's Listening and Reading Tests on Band A will each adopt an additional section of test items. There will be a Dialogue section in the Listening Test and a Reading Comprehension section in the Reading Test. These new test sections are incorporated to accommodate the needs of Chinese-language learners whose proficiency level is approaching Band B, so that they can fully exhibit their near-Band-B proficiency.

Language proficiency descriptions in Levels A2 and B1 of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) are used as the basis of development of these new test sections. It is supposed that language learners between A2 and B1 levels can comprehend the major points in extended dialogues and simple reading texts which are of familiar topics and consisting of large number of daily vocabulary items. The "Dialogue" and "Reading Comprehension" sections added to the listening and reading tests respectively have undergone extensive analysis through pilot tests to ensure the validity and reliability.

The TOCFL Listening Band A will contain four sections: Picture Description, Single-round Dialogue, Multiple-round Dialogue, and Dialogue (questions with text options). The TOCFL Reading Band A will contain five sections: Sentence Comprehension, Picture Description, Gap Filling, Paragraph Completion, and Reading Comprehension.

2. New Test Sections

Listening Test—Dialogue

In this section, test-takers will hear an extended dialogue. Each dialogue will only be played once, followed by a question and four possible answers (A), (B), (C), and (D). Test-takers should select the correct answer based on the content of the dialogue.

Reading Test—Reading Comprehension

In this section, test takers will read a short text, followed by a question with four possible answers (A), (B), (C), and (D). Test-takers select the correct answer based on the content of the text.

- 3. Examples
- Listening Test—Dialogue

1.

男:小美,妳的電話號碼是幾號?

女:上次不是才給你嗎?

男:抱歉,我不小心把那張紙給弄丢了。

女:把你的手機拿出來吧!記在你的手機裡,這樣才不會再弄丟。

男:小美為什麼要這位先生把手機拿出來?

- (A) 她想知道對方有沒有手機
- (B) 她想借對方的手機打電話
- (C) 她不相信對方把手機弄丟了
- (D) 她想把自己的電話號碼給對方

• Reading Test—Reading Comprehension

每天我要到許多地方去,也會遇到很多人。有些人喜歡叫我「左轉」、「右轉」、「停」;有些人會把髒東西留在我的車上。不過也有一些不錯的人,可以從他們身上學到很多東西,所以我也交了好幾個朋友。真是什麼樣的人都有啊!

- 1. 寫文章的人可能是做什麼工作的?
 - (A) 教書
 - (B) 賣汽車
 - (C) 開計程車
 - (D) 打掃房子